



Mr Zhou Yong 周勇先生

Vice-Chairman & CEO, China State Construction International Holdings Limited

中國建築國際集團有限公司副主席兼行政總裁

Responsible Directors
in Times of Adversity
逆境中
董事 盡職的 董事
Responsible Directors
in Times of Adversity
逆境中
盡職的 董事
Responsible Directors
in Times of Adversity
逆境中



Citation of the Panel of Judges

Mr Zhou is an outstanding executive director who demonstrates strong leadership and has made significant contribution to corporate governance, risk management and internal controls of the company. He firmly believes that human resources and corporate culture are the important assets to the company; hence he is committed to promoting balance of continuous business growth and lifelong development of the people. With demonstration of best endeavours to his role, Mr Zhou merits the Award.

評審團評語

周先生是位優秀的執行董事，他不但具備出色的領導才能，而且對公司的企業管治、危機管理及內部監控貢獻良多。他深信人才與企業文化乃公司最寶貴的資產，故積極維持業務增長與員工終身學習之間的平衡。周先生盡心盡責，實在值得頒發傑出董事獎。



Message from Awardee 得獎者的話

I am very grateful to receive this award from the Hong Kong Institute of Directors. This is not only recognition to me, but also to all staff of the Company.

Since going public, the Company has been focused on construction business. Active promotion is made on implementing the development strategy of regional operations and internationalization, as well as developing the business of infrastructure investment to successfully reform with the synergy effects of the development of construction business and infrastructure investment business. Now we have become a multinational construction enterprise with international standard.

Looking forward, I will continue to work with the Board to comply with the law and regulations or listing rules, further strengthen the investor relations, and pursue excellence in terms of corporate governance, creativity, core of competitiveness, so as to achieve a win-win outcome for customers, shareholders and staff at all.

感謝香港董事學會將此獎項頒發給我，這不僅是對我個人的肯定和褒獎，更是對公司全體員工的認可和激勵。

上市以來，公司以建築業務為主業，全力推進區域經營和國際化發展戰略，大力推進基建投資業務，成功實現建築業務和基建投資業務協同發展的戰略轉型，成為具國際水準的綜合性跨國建築企業。

今後，我將和全體董事局成員一起，繼續嚴格遵守法律法規和上市規則，進一步強化投資者關係，促進企業管治水平持續提升，不斷創新，增強核心競爭力，以達至客戶、股東和員工的和諧共贏。



Mr. Zhou presented a souvenir to Ms. Ada Fung, Deputy Director of Hong Kong Housing Department (Development and Construction) on the site opening ceremony

周總於地盤動工儀式上向房屋署副署長（發展及建築）馮宜萱女士致送紀念品



Mr. Zhou, on behalf of China State Construction, donated HK\$1 million to Hong Kong Polytechnic University

周總代表中國建築捐款港幣一百萬元予香港理工大學



Mr. Zhou delivered a speech at the Technology Week 2009

周總於2009科技周活動上致辭

Directors Of The Year Awards
傑出董事獎 2009